

---

## **Instituciones participantes del proyecto**

FUNDACIÓN LUKER  
COMITÉ DE CAFETEROS DE CALDAS  
CORPOEDUCACIÓN  
ALCALDÍA DE MANIZALES -SECRETARÍA DE EDUCACIÓN  
INSTITUTO CALDENSE PARA EL LIDERAZGO  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MANIZALES

## **Educación Media con Énfasis en Educación para el Trabajo**

**MÓDULO DE**

**INGLÉS**  
**GRADO 10°**

**UNIDADES 1 Y 2**



# Presentación

---

La alianza por la Educación Rural de Antioquia ERA tiene el propósito de fortalecer la educación rural en todos los niveles, aportando en términos de cobertura, calidad y pertinencia, con el fin de contribuir significativamente al desarrollo social y económico de las comunidades en sus territorios. Para lograrlo, está implementando un programa de acompañamiento a las instituciones y sus sedes educativas, basado en los principios de las pedagogías activas, que articula todos los niveles educativos hasta llegar a la Universidad en el Campo.

Los principios de las pedagogías activas parten del ser: la persona como centro de un aprendizaje activo y significativo. Pretenden brindar una educación que facilite al individuo desempeñarse en los diferentes aspectos de la vida, ser feliz, proyectarse y ser útil a su comunidad.

El material de interaprendizaje es fundamental para el desarrollo de las pedagogías activas. Este centra el aprendizaje en el estudiante, responde de manera significativa a cada uno de los principios y favorece sustancialmente el desarrollo de competencias. Está compuesto por módulos que contienen guías con las que los estudiantes interactúan, dialogan, y en las que se promueven diferentes formas de trabajo como: trabajo individual, en equipo o en grupo. El trabajo con guías de interaprendizaje propicia la reflexión, el trabajo colaborativo y el desarrollo de la autonomía, a través de momentos que se relacionan y dan significado a los aprendizajes.

Además, los módulos son herramientas que le facilitan al docente su labor como mediador en el proceso de aprendizaje y posibilitan el trabajo en aulas multigrado (varios grados en una misma aula), donde el maestro debe acompañar las diferentes áreas del currículo.

Agradecemos al área de educación del Comité de Cafeteros de Caldas por compartir con las comunidades de Antioquia su experiencia y el material desarrollado; un material diseñado teniendo en cuenta las pautas propuestas por el Ministerio de Educación Nacional y las necesidades del contexto rural.

Este material no pretende reemplazar al maestro y, por el contrario, es una oportunidad para fortalecer su rol dentro del aula de clase y en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Invitamos a los directivos docentes, maestros y estudiantes a utilizar de manera responsable este material, a adoptarlo y adaptarlo como apoyo al desarrollo del plan curricular. Hacerlo, dará mayores oportunidades al desarrollo rural de nuestra región.



---

**MÓDULO DE**

**INGLÉS**

**GRADO 10°**

**Autores**  
**Inglés**

Olga Vallejo Obando  
Especialista en Didáctica del Inglés

Marta Cristina Ruiz Tobón  
Especialista en Didáctica de la Literatura Hispanoamericana

Marleny Morales Betancur  
Licenciada en Lenguas Modernas

**Asesoría y coordinación**

Mg. Rubiel Trujillo Arias  
Licenciado José Raúl Ospina O.



---

## Presentación

El presente módulo de autoinstrucción para grado 10<sup>o</sup> hace parte de la estrategia de ampliación de cobertura en educación media para el área rural del departamento de Caldas. Este material pedagógico, el cual sigue los principios y fundamentos del Programa Escuela Nueva, ofrece los contenidos generales del área de Inglés de acuerdo con los estándares curriculares y promueve en los estudiantes el desarrollo de competencias laborales generales, las cuales les permitirán desempeñarse exitosamente en su vida productiva futura.

El diseño de este material se realizó en el marco del Proyecto de **EDUCACIÓN MEDIA CON ÉNFASIS EN EDUCACIÓN PARA EL TRABAJO** adelantado por el Comité de Cafeteros de Caldas, con el importante concurso de la FUNDACIÓN LUKER, quien aportó el capital semilla para el diseño y puesta en marcha de la propuesta de educación media para el área rural del departamento de Caldas, Corpoeducación, el Instituto Caldense para el Liderazgo, la Universidad Autónoma y la Secretaría de Educación de Manizales, estas últimas instituciones pusieron a disposición del proyecto su experiencia en el desarrollo de proyectos educativos, orientados hacia la educación para el trabajo.

Esta primera versión de módulos para grado 10<sup>o</sup> debe considerarse como material de prueba y por lo tanto estará sujeto a las modificaciones que se requieran, tanto en contenido como en presentación.

Agradecemos a los autores por sus conocimientos, dedicación y esfuerzo puesto en el diseño del presente módulo de autoinstrucción con Metodología Escuela Nueva.

**ELSA INÉS RAMÍREZ MURCIA**  
Coordinadora Programas de Formación y Educación  
Comité de Cafeteros de Caldas



---

## CONTENIDO

### INGLÉS

PÁG.

<b>UNIT 1</b>	<b>WELCOME TO THE ENGLISH WORLD</b> -----	<b>1</b>
Handout 1:	Our friend the dictionary -----	3
Handout 2:	Prefixes and suffixes colorful or Colorless? You decide. -----	15
Handout 3:	Tag Questions You want to enjoy your English class, don't you? -----	27
Handout 4:	Imperatives: Let's do it -----	41
Handout 5:	Icfes training it is an opportunity to Know how much you know -----	53
<b>UNIT 2</b>	<b>NEW KNOWLEDGES NEW POSIBILITIES</b> -----	<b>67</b>
Handout 1:	Present perfect tense Have you ever had a romantic date? -----	69
Handout 2:	Comparatives and superlatives sports are Better than drugs -----	83
Handout 3:	Learning through music I love you: I can't fight this feeling -----	95
Handout 4:	Icfes training comprensión de situaciones -----	107





# UNIT 1

## WELCOME TO THE ENGLISH WORLD



### LOGROS

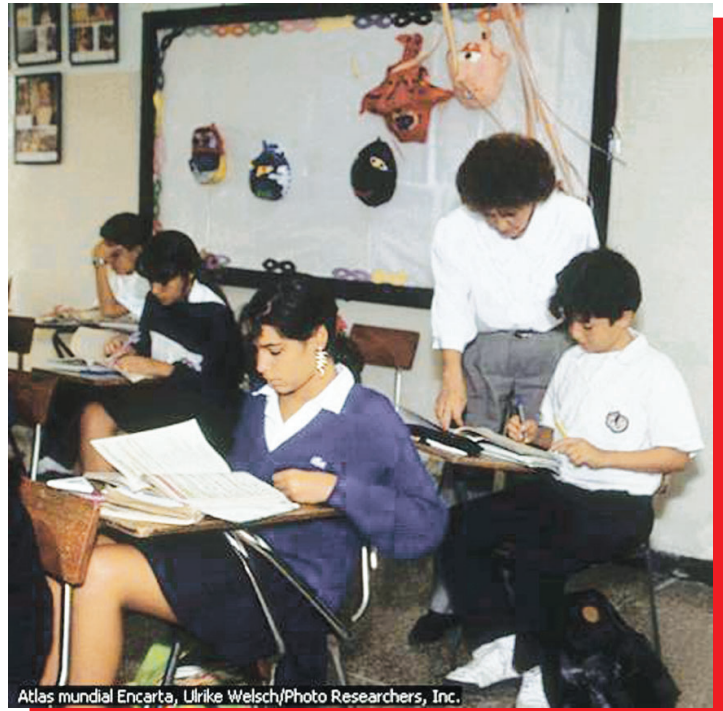
- ✓ Incrementa el vocabulario y el uso de nuevas expresiones
- ✓ Identifica las estructuras gramaticales propias de su nivel
- ✓ Disfruta el aprendizaje de una lengua extranjera a través de la elaboración de un portafolio
- ✓ Usa adecuadamente la información para enfrentar situaciones. (GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN)
- ✓ Evalúa y compara sus procesos con otros similares, para innovar y mejorar (REFERENCIACIÓN COMPETITIVA)
- ✓ Participa activa y responsablemente dentro de un equipo de trabajo
- ✓ Reconoce y aplica las tecnologías apropiadas para desarrollar diferentes actividades. (MANEJO TECNOLÓGICO)
- ✓ Revisa los contenidos vistos durante la unidad, a través del manejo de los cuestionarios estilo ICFES





# Handout 1

## OUR FRIEND THE DICTIONARY



### Indicadores de logros

- ✓ Identifica las diferentes secciones del diccionario y la información contenida en ellas.
- ✓ Aprende a utilizar correctamente el diccionario como recurso básico en las diferentes actividades del aprendizaje de la lengua extranjera.
- ✓ Identifica la información requerida para ampliar su conocimiento de una situación o problema. **(GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN)**
- ✓ Ubica las distintas fuentes de información disponibles.
- ✓ Recoge organizadamente la información.
- ✓ Analiza la información recolectada.
- ✓ Utiliza la información recolectada para tomar decisiones y emprender acciones.
- ✓ Organiza y archiva la información recolectada.





## DON'T FORGET IT: REMEMBER THAT "TIME IS GOLD"

I answer the questions with my team-work.

1. ¿Who is Shakira?
2. ¿How do I know the real content of the song?
3. ¿Do I have an English dictionary at home?
4. ¿What does bilingual mean?
5. ¿What is the idea of the song?
6. ¿What parts of the dictionary do I know?

We go to C.R.A. and we listen to the first song from the English cassette side

A

Artist: Shakira

Title: **Objection**

It's not her **fault** that she's so irresistible  
But all the **damage** she's caused is unfixable  
Every twenty seconds you repeat **her** name  
But when it comes to me you don't care  
If I'm **alive** or dead so

Chorus:

Objection

I don't want to be the **exception**

To get **a bit** of your attention

Love is for **free** and

I'm not your mother

But you don't **even** bother

Objection

I'm **tired** of this triangle

Got **dizzy** dancing tango

I'm falling apart in your hands **again**

No way

I've got to **get away**

Next to her cheap silicone I look **minimal**

That's why in front of your eyes I'm invisible

But you've got to know small things also count

Better put your feet on the ground

And see what it's about, so



---

Chorus (with a slight change)  
The angles of this triangle !

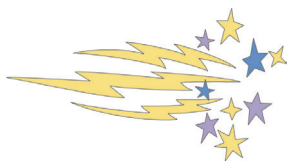
I wish there was a chance for  
You and me  
I wish you could find our  
Place to be  
Away from here

This is pathetic  
And sardonic  
And sadistic  
And psychotic  
Tango is not for fun  
Was never meant to be  
But you can try it  
Rehearse it  
Or train like a horse  
But don't you count on me  
Don't you count on me boy



## LET'S LEARN AND PRACTICE

I read the following information, handling my personal dictionary. If I don't have it, I should go to the C.R.A. and take one.



Leo con atención la siguiente explicación, de esta manera identifico la información requerida para ampliar el conocimiento sobre el uso del diccionario.

### El diccionario bilingüe

En nuestra vida escolar y laboral y específicamente en el uso de la lengua extranjera, nos vemos enfrentados permanentemente a analizar la información disponible. Por lo tanto, es de vital importancia estar familiarizados con los recursos del C.R.A. y de la sala virtual para tener éxito en las actividades que se plantean en las guías de Inglés.

Entre los recursos básicos en el aprendizaje de una lengua extranjera, el **DICCIONARIO BILINGÜE**<sup>1</sup> se considera una herramienta muy útil para el desarrollo de las diferentes actividades.

Básicamente el diccionario se encuentra dividido en dos secciones:

**ENGLISH-SPANISH:** Para realizar actividades de traducción; **SPANISH ENGLISH:** para realizar actividades de versión.

Por esto, debemos acudir al diccionario para el desarrollo de los diferentes ejercicios planteados a lo largo de las guías.



La actividad que desarrollamos más regularmente con el diccionario, es la búsqueda de significados en cualquiera de los dos idiomas; pero primordialmente se utiliza la sección **ENGLISH-SPANISH** para leer los diferentes significados que tiene una palabra.

Es de vital importancia que nos familiaricemos con las diferentes acepciones y funciones de una palabra, para darle el significado adecuado en el contexto en el que esté presente.

### Veamos un ejemplo de una palabra y sus diferentes funciones:



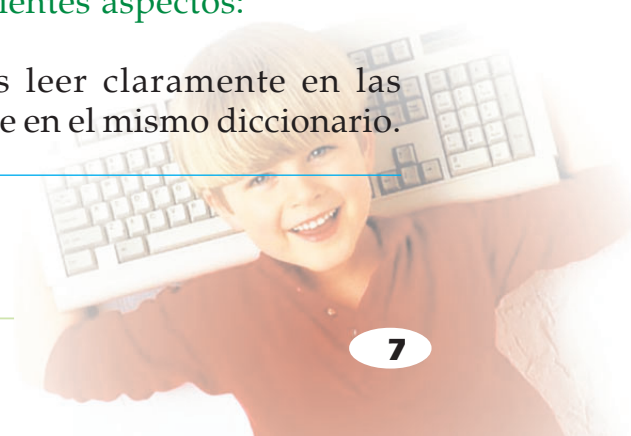
**Love: S.** (affection) amor; cariño (fondness) afición; \_\_\_ affair, amorío; **to be in** \_\_\_ : estar enamorado; **to fall in** \_\_\_ **with** : enamorarse de ; **to make** \_\_\_ **to** : enamorar a. v. Amar, querer; gustar mucho de, gustarle a uno mucho; encantarle a uno algo.

Como vemos, esta palabra tiene doble función: sustantivo (noun) y de verbo (verb); además conforma expresiones cuando está acompañada de otros términos : **To fall in** \_\_\_ **with**: Enamorarse de.

Analizo la siguiente información: Tomo un diccionario del C.R.A. y ubico en las páginas introductorias las siguientes secciones; en cada una de ellas encontramos un resumen o compendio de los siguientes aspectos:

a. **Abreviaturas (Abbreviations):** Las podemos leer claramente en las entradas de las palabras, y cuya explicación viene en el mismo diccionario.

<sup>1</sup> Bilingüe: Escrito en dos idiomas.



- 
- b. **Categorías gramaticales:** Nos presentan un resumen de las principales partes de la oración como son: el sustantivo, el verbo, el adverbio, el artículo, el pronombre y la preposición.
  - c. **Formación de las palabras utilizando sufijos y prefijos:** información básica para incrementar nuestro vocabulario; ya que, identificando la etimología de algunas palabras, estamos en capacidad de deducir el significado de ellas sin acudir al diccionario.
  - d. **Guía de pronunciación:** Presenta un resumen comparativo de los sonidos del Inglés con los sonidos del Español. Generalmente, se utiliza el sistema de transcripción fonética (phonemic script) que emplea los símbolos del Alfabeto Fonético Internacional (IPA). Estas normas de simplificación son consideradas prácticas para aquellas personas que acuden a consultar en un diccionario bilingüe y para quienes es prioritario conocer más a fondo la pronunciación inglesa.
  - e. También encontramos un resumen referente a **modismos y expresiones idiomáticas**. EX: «Practice makes perfect». La práctica hace al maestro.
  - f. Igualmente aparece una **lista de verbos irregulares** con su correspondiente pasado y participio pasado, ya que en las entradas correspondientes a los verbos, dichas formas no figuran en orden alfabético; se encuentran enseguida de la transcripción fonética o al final de la entrada.

### Your turn



Ahora que tengo la información que necesito para utilizar correctamente el diccionario, debo ubicar las distintas fuentes de información disponibles en el CRA .

After I have analyzed the previous information, I should apply the learned knowledge, to perform the following activity:

Para garantizar un buen trabajo, debo recoger organizadamente la información solicitada; de este modo evito confusiones en mi aprendizaje.

### Activity one

- ❖ I choose two examples from each section of the dictionary and I write down them on my notebook



### Activity two

- ❖ I answer the questions on my notebook taking into account the information given above.
- ❖ What is a bilingual dictionary?
- ❖ After I find the meaning of the words at the dictionary, I write three different uses of it.

### Activity three

I write and complete the following chart on my notebook, using the dictionary.

ABBREVIATION	INGLÉS	ESPAÑOL
Adv.		
Adj.		
Conj.		
v		
s/n	Noun	sustantivo
Prep.		
Pron.		
Lat.		
P.p		

Es hora de analizar la información recolectada para aplicarla en el siguiente trabajo.

### Activity four

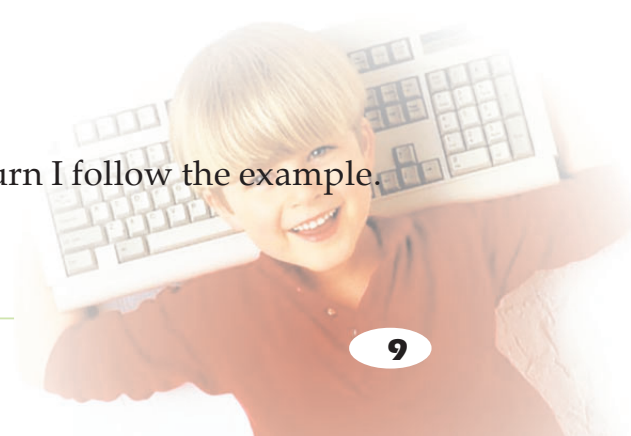
- ❖ First, I look at the following words in bold at the dictionary, which are in the song. Next, I write the specific function and their meaning. Finally, I try to translate the sentences.

Example: **Fault**, noun(culpa, defecto)  
Verb, v.t(criticar).

It's not her **fault** , that she is so irresistible

- ❖ No es su culpa que sea tan irresistible
- ❖ No es su criticar que sea tan irresistible

The right sentence is the first one. Now it's my turn I follow the example.



Now, I share the answers with my partners taking into consideration the different opinions and points of view of every one and their possible suggestions to improve the results



Don't forget: call your teacher and show him/her your activities



## LET'S VERIFY OUR KNOWLEDGE

### My personal dictionary

**Voy a utilizar la información recolectada para emprender mi trabajo personal en la elaboración de mi portafolio.**

It's time to begin my English project, called PORTAFOLIO; it will be divided into two sections:

En la primera consignaré todo el trabajo creativo que se me pedirá en las diferentes actividades. Dicho portafolio se puede hacer en un legajador o fólder con gancho para ir anexando material y debe llevar una portada graficada con aspectos culturales de los países donde se habla el Inglés; a la vez que los siguientes datos:

High School:..... Student:.....  
Teacher : ..... Title: .....  
Course: .....





---

Mi primer trabajo para esta sección del portafolio es seleccionar de la sección de modismos, los cinco más conocidos por mí y elaborarle a cada uno un mini-poster graficando el contenido. Es el momento para poner a prueba mi iniciativa y mi creatividad en esta actividad. He aquí un ejemplo:



En la segunda parte iniciaré mi diccionario personal: My Personal Dictionary y en él consignaré en orden alfabético las palabras nuevas que encontré en la canción de Shakira y en las diferentes actividades de esta guía. Utilizando gráficas cuando sea posible o diagramando las páginas de una manera llamativa. Pondré a prueba mi creatividad y seré recursivo en la realización de mi diccionario personal.

Al finalizar esta unidad realizaremos una exposición de los portafolios. Allí veremos las diferentes iniciativas que tuvimos para mostrar los aspectos solicitados en la fase D.

En mi portafolio organizo y archivo toda la información recolectada de mis trabajos creativos.

### **3. Let's reflect and learn:**

To develop this activity I have to use my dictionary, -I know how to use it- If I have some doubts, I should ask my teacher.

### **Belonging to your School community**

Sometimes people in the community feel lonely or isolated. They feel that they do not belong. The student below feels that he doesn't belong. He gives several reasons that keep him from being apart from the school community.

A través del trabajo en grupo, he tenido la oportunidad de observar cual de mis compañeros ha estado distante del grupo. Tomamos la decisión de enviarle un mensaje de optimismo a ese compañero. Utilizamos las estructuras básicas estudiadas hasta el momento, para la realización de una tarjeta parecida a la del ejemplo.



I want to stay in bed. Nobody likes me. I'd rather be alone. I don't have friends in my school, I am not very important. I won't come back to school.



Dear friend:  
You are very important for our group. We miss you very much.  
Friendly  
Your classmates



It's time to show your activity to your teacher.  
Go ahead.! You have learned very much in this handout..  
**Good Luck**

**Recuerda que...**

**Cuando eres capaz de recolectar información pertinente, debes procesarla e interpretarla con el fin utilizarla para resolver problemas o diferentes situaciones, así tendrás éxito en tus actividades académicas y laborales**

---

## ESTUDIO Y ADAPTACIÓN DE LA GUÍA



